



Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivik
Retten i Grønland
Jens Kreutzmannip Aqqutaa 1
GL-3900 Nuuk

Kalaallit Nunaanni Akileeqqusissut

Kalaallit Nunaanni eqqartuussisarnermik inatsimmi kapitali 22 naapertorlugu, aningaasanik akiliisitsiniarnermik oqilisakkamik ingerlatsinermi aallarniutitut, akiligassaqarfiup immersugassaq una immersorlugulu akileeqqusissutitut atussavaa. Akileeqqusissut, erniataqarani aningaasartuutitaqaranilu, ataatsimut annertunerpaamik 100.000 kr.-niussaaq. Immersugassap immersorneqarnissaanut ilitersuut www.domstol.gl -mi nassaarisinnaavat.

Betalingspåkrav i Grønland

Kreditor skal udfylde og bruge denne blanket som betalingspåkrav ved indledningen af en forenklet inkassoprocess, jf. kapitel 22 i retsplejelov for Grønland. Det samlede krav må højst være på 100.000 kr. uden renter og omkostninger. Du kan finde vejledning om udfyldelse af blanketten på www.domstol.gl.

Akiligassaqarfik (sinniisuusinnaasorlu): Kreditor (og eventuel repræsentant):		Imm. 1 Rubrik 1
Akiligassaqarfiup sinniisuusinnaasullu aqqi, najugai, oqarasuaataasa normui, mailadressii, cvr-normui kiisalu suliap normua allakkit. Najugaq nunami allamiissappat najugaq, suliamut atatillugu allakkanik, aggeqqussutsinik il. il. nassiussuuffigineqarsinnaasoq, ilanngullugu allassavat. Skriv kreditors og eventuel repræsentants navn, adresse, telefonnummer, mailadresse, cvr-nummer og sagsnummer. Hvis adressen er udenlandsk, skal du også skrive den postadresse, som breve, indkaldelser m.m. kan sendes til i forbindelse med sagen.		
Akiligassaqarfik: Kreditor:	Sinniisuusinnaasoq: Eventuel repræsentant:	
	Sinniisup registreringiata kontuatalu normui: Repræsentantens registrerings- og kontonummer:	
<u>Akiligassaqarfiup registreringiata kontuatalu normui:</u> Kreditors registrerings- og kontonummer:	Eqqartuussisoqarfimmi oqarasuaatsikkut peqataanissat kissaatigaajuk? Aap: ☐ Naamik: ☐ Angeruit, eqqartuussivik oqarasuaammut toqqaannartumut uunga sianersinnaavoq: Sinniisup suliamut normua: Ønsker du at deltage telefonisk i kredsretten? Ja: ☐ Nej: ☐ Hvis ja, kan retten ringe til direkte telefonnummer: Repræsentantens sagsnummer:	

Akiligassalik: Skyldner:	Imm. 2 Rubrik 2
Akiligassallip aqqa, najugaa pisinnaappallu emailadressia, oqarasuaatikkut normua, cvr-normua illusimaffigisinnaasaatalu najugaa allakkit. Skriv skyldners navn, adresse og om muligt mailadresse, telefonnummer, cvr-nummer og eventuelle opholdsadresse.	
Akiligassalik: Skyldner:	
Akiligassalik suliffeqarfiuppat/peqatigiiffiuppat – sapinngisamik pisortap/siulittaasup atia najugaalu allakkit: Hvis skyldner er et selskab/forening – skriv om muligt direktørens/formandens navn og adresse:	

Akileeqqusissut Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivimmud tunniunneqassaaq. Akileeqqusissutip ingerlateqqinnissaanut piumasaqaatit naammassineqarpata tak. eqqartuussisarnermi inatsimmi § 263 f, imm. 1, Kalaallit Nunaanni Eqqartuussiviup akileeqqusissut eqqartuussisoqarfimmud ingerlateqqissavaa.

Betalingspåkravet skal indleveres til Retten i Grønland. Hvis betingelserne for videresendelse af betalingspåkravet til kredsretten er opfyldt, jf. retsplejelovens § 263 f, stk. 1, vil Retten i Grønland videresende kravet til kredsretten.

Akileeqqusissutip annertussusaa Kravets størrelse				Imm. 3 Rubrik 3	
Piumasaqaativit annertussusaa ersarissassavat akiligassavinni (akiligassat erniataqaratik aningaasartuutitaqaratillu annertussusaat) peqassappallu erniartai, akitsuutit kiisalu eqqartuussiviup avataatigut aningaasartuutit allat: Du skal specificere kravets størrelse i hovedstol (gældens størrelse uden renter og omkostninger) og eventuelle renter, gebyrer og andre udenretlige omkostninger:					
Akiligassaviit: Hovedstol:					kr. kr.
Erniat: Renter:	☐	Suliamik ingerlatsinermi ernialiussat Procesrente	☐ akileeqqusisummik tunniussinermiit imlt. fra indlevering af betalingspåkravet eller		
			☐ ullormit uanngaanniit: fra dato:		
Krydsileruk Sæt kryds	☐	-mut % italik Med % Pr.	☐ akileeqqusisummik tunniussinermiit imlt. fra indlevering af betalingspåkravet eller		
			☐ ullormit uanngaanniit: fra dato:		
Akileeqqusissutip tunniunneqarnissaata tungaanut erniat ilanngussoreernikut Allerede påløbne renter frem til betalingspåkravets indlevering					kr. kr.
eqqartuussiviup avataatigut aningaasartuutaasinnaasut allat Eventuelle udenretlige omkostninger			Nukingisaarummud akitsuut(it) Rykkergebyr(er)		kr. kr.

	Akiligassanik akiliisitsiniarnermi akitsuutit Inkassogebyr	kr. kr.
	Aningaasartuutit allat (ass. Nammineq akiliisitsiniarnermut aamma/imlt. allaniit akiliisitsiniarnermut aningaasartuutit) Andre omkostninger (f.eks. omkostninger til egen-inkasso og/eller fremmedinkasso)	kr. kr.
Katillugit: I alt:		kr. kr.

Suliamik saqqummiussineq Sagsfremstilling:	Imm. 4 Rubrik 4
Akileeqqussisummi piumasaqarnermut tunngavilersuutit pisut eqqartuussivimmilu pissutsit pillugit naatsunnguamik immikkoortumi uani allaaserineqassaaq. Allaaserissavat aningaasat nalingi immikkoortoq 3-miittut sumik pissuteqarnersut aamma akileeqqussutip tunniunneqarneranit suliamik ingerlatsinermi ernialiussat, akitsuutit kiisalu eqqartuussiviup avataatigut aningaasartuutit il. il. saniatigut erniat tunngavilersorlugit. Betalingspåkravet skal i denne rubrik indeholde en kort beskrivelse af de faktiske og retlige omstændigheder, som kravet er begrundet med. Du skal skrive, hvad beløbene i rubrik 3 skyldes for og begrunde renter ud over procesrenter fra indlevering af betalingspåkravet, gebyrer og udenretlige omkostninger mv.	

--

Akiligassa qarfiup paasititsissutigissavaa eqqartuussisarnermi inatsisip allakkat nukingisaarutit pillugit piumasaqaataa naammassineqarnersoq: Kreditor skal oplyse, om retsplejelovens krav om rykkerbrev er opfyldt:	Imm. 5 Rubrik 5
Akileeqqusissummik tunniussinnginninni allakkamik nukingisaarummik (akileeqqusummik allakkiamik) akiligassalimmut nassiussissaatit. Allakkap nukingisaarutit piumasaqaatit eqqartuussisarnermi inatsimmi § 263 a, imm. 4-miittut 5-miittullu naammassisussaavai. Inden indleveringen af betalingspåkravet skal du sende et rykkerbrev (en påkravsskrivelse) til skyldner. Rykkerbrevet skal opfylde betingelserne i retsplejelovens § 263 a, stk. 4 og 5.	
Allagaq nukingisaarut nassiunneqarpoq ulloq: Rykkerbrev er sendt den:	

Akiligassa qarfiup paasititsissutigissavaa, suliaq pisuni makkunani qanoq ingerlassanersoq: Kreditor skal oplyse, hvordan sagen skal forløbe i følgende situationer:	Imm. 6 Rubrik 6	
	Aap Ja	Naamik Nej

Kissaatigaajuk akileeqqusissut nalunaarutigineqassasoq, akiligassalik akiliisinnaajunnaarnermut oqaaseqaammik eqqartuussisoqarfimmut tunniussisimappat, imlt. akuerineqartariaqartumik isumaqatigiissuteqarpat, akilersuineramik unitsitsippat, akiliisinnaajunnaarpat imlt. akiitsunik iluarsaasseqqiippat taamaattumillu akiliussinissamiit illersorneqarpat?	☐	☐
Ønsker du betalingspåkravet forkyndt, hvis skyldner har afgivet insolvenserklæring i kredsretten, eller er under tvangsakkord, betalingsstandsning, konkurs eller gældssanering og derfor er beskyttet mod udlæg?	☐	☐
Kissaatigaajuk eqqartuussisoqarfik pigisanik taarsiissuteqarnissamik aallartitsissasoq, akiligassalik akileeqqussutinnut akerliussanngippat?	☐	☐
Ønsker du, at kredsretten automatisk skal iværksætte udlæg, hvis skyldner ikke kommer med indsigelser (protester) mod dit krav?	☐	☐
Kissaatigaajuk, akileeqqusissut tunngavigalugu, eqqartuussineq ingerlaannartumik saqitsaannermik suliaasatut aallartinneqassasoq, akiligassalik akileeqqussutinnut akerliussappat?	☐	☐
Ønsker du, at retssag automatisk skal indledes som en civil sag på grundlag af betalingspåkravet, hvis skyldner kommer med indsigelser (protester) mod dit krav?	☐	☐

Eqqartuussivimmut akitsuut: Retsafgift:	Imm. 7 Rubrik 7
Eqqartuussivimmut akitsuut 500,00 kr. akilerneqassaaq eqqartuussiviup bankimi kontuanut 6471-1032663. Aningaasat eqqartuussiviup bankimi kontuanut ikigukkit, nuussinermut atatillugu akiliineq akileeqqusissummut tunngasuusoq paasititsissaatit aamma akiligassaqqarfiup akiligassallillu aqqi paasititsissutigalugit.	
Retsafgift på 500 kr. indbetales til rettens bankkonto 6471-1032663. Når du overfører beløb til rettens bankkonto, skal du i forbindelse med overførslen oplyse, at betalingen vedrører et betalingspåkrav samt oplyse kreditors og skyldners navne.	

Ulloq: Dato:	(Akiligassaqqarfimmiit imlt. Akiligassaqqarfiup sinniisuaniiit) nassiunneqqarpoq: Indsendt af (kreditor eller kreditors repræsentant):	Imm 8 Rubrik 8
Taamaasilluga suliami allaqatigiinnerit digitalisut, ass. E-Boksimut, nassiunneqqarsinnaanerannut, akuersivuga (Krydsileruk) Jeg giver hermed samtykke til, at al korrespondance i sagen kan sendes digitalt, f.eks. til e-Boks (sæt kryds)		